



### Antrag um Vergütung der fachärztlichen ambulanten Leistungen -

Rechnungen von Gesundheitsdienstleistern aus nicht EU Ländern, werden nicht vergütet.

(innerhalb von 6 Monaten ab Ausstellungsdatum der entsprechenden Rechnung /Honorarnote einzureichen)

Der/Die unterfertigte

geboren am

wohnhaft in

Straße und Nummer

Telefonnummer

Zertifizierte E-Mail Adresse PEC

ersucht, im Sinne des Art. 34 des Landesgesetzes Nr. 7/2001, um Vergütung der Spesen für (zutreffendes ankreuzen)

**die ambulanten Facharztleistungen laut** beigefügter Rechnung Nr.

ausgestellt am

- für sich  
 für

mittels Banküberweisung des zustehenden Betrages auf das Bank-Kontokorrent des/der Begünstigten, **lautend auf Herrn/Frau**

### Domanda di rimborso delle prestazioni specialistiche ambulatoriali -

fatture di prestatori servizi sanitari ubicati al di fuori dell'Unione Europea non sono rimborsabili

(da inoltrarsi entro 6 mesi dalla data di emissione della relativa fattura/nota onoraria)

Il sottoscritto/La sottoscritta

nato/a il

residente a

via e numero

Numero telefonico

Indirizzo di posta elettronica certificata PEC

chiede il rimborso delle spese ai sensi dell'art. 34 della Legge provinciale n. 7/2001 delle (barrare la casella corrispondente)

**prestazioni specialistiche ambulatoriali di cui** all'allegata fattura n.

emessa il

- per se  
 per

tramite bonifico bancario dell'importo spettante sul c/c bancario **intestato al beneficiario/alla beneficiaria Sig./ra:**

IBAN

Name der Bank-Filiale:

nome della Banca/Agenzia:

Anlagen

-Original der Rechnung/Quittung;  
-Original der ärztlichen Verschreibung auf rotem Rezeptblock;  
nicht notwendig für folgende Fachbereiche:  
Gynäkologie, Psychiatrie, Kinderneuropsychiatrie

Allegati

-originale della fattura/quietanza;  
-originale della prescrizione medica su ricettario rosso;  
non necessario per le seguenti branche specialistiche:  
ginecologia, psichiatria, neuropsichiatria infantile

**Verarbeitung der personenbezogenen Daten –  
Informationsschreiben ex Art. 13 GvD Nr. 196/2003**  
Die erhobenen personenbezogenen Daten werden auch  
mit elektronischen Instrumenten verarbeitet. Die  
Verarbeitung findet ausschließlich im Rahmen des  
Verfahrens statt, für das die vorliegende Erklärung  
erbracht wurde. Das vollständige Informationsschreiben  
ist auf der Website [www.sabes.it/Datenschutz](http://www.sabes.it/Datenschutz) verfügbar  
und liegt beim Gesundheitssprengel zur Einsicht auf.

**Trattamento dei dati personali – Informativa ex art.  
13 del Dlgs 196/03**  
I dati personali raccolti saranno trattati , anche con  
strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del  
procedimento per il quale la presente dichiarazione viene  
resa.

L'informativa estesa è disponibile sul sito  
[www.sabes.it/Privacy](http://www.sabes.it/Privacy) e presso il distretto sanitario.

Datum | Data

---

Unterschrift des/der Ansuchenden | Firma del/la richiedente

.....  
**Bozen** | Cadonnaplatz 12 | Tel. 0471 909 113 | [sprengel-ver.bozen@sabes.it](mailto:sprengel-ver.bozen@sabes.it)  
**Meran** | Romstr. 3 | Tel. 0473 496 706 | [verw.spr.meran@sabes.it](mailto:verw.spr.meran@sabes.it)  
**Brixen** | Romstraße 5 | Tel. 0472 813640 | [verw.sprengel@sb-brixen.it](mailto:verw.sprengel@sb-brixen.it)  
**Bruneck** | Paternsteig 3 | Tel. 0474 586 506 |  
[sprengel-bruneck-umgebung@sb-bruneck.it](mailto:sprengel-bruneck-umgebung@sb-bruneck.it)  
<http://www.sabes.it>  
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

.....  
**Bolzano** | p.zza Cadonna, 12 | tel. 0471 909 113 | [distretto-amm.bolzano@sabes.it](mailto:distretto-amm.bolzano@sabes.it)  
**Merano** | v. Roma, 3 | tel. 0473 496706 | [verw.spr.meran@sabes.it](mailto:verw.spr.meran@sabes.it)  
**Bressanone** | via Roma, 5 | tel. 0472 813640 | [amm.distretto@as-bressanone.it](mailto:amm.distretto@as-bressanone.it)  
**Brunico** | vicolo dei Frati, 3 | tel. 0474 586 506 |  
[distretto-brunico-circondario@as-brunico.it](mailto:distretto-brunico-circondario@as-brunico.it)  
<http://www.asdaa.it>  
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211